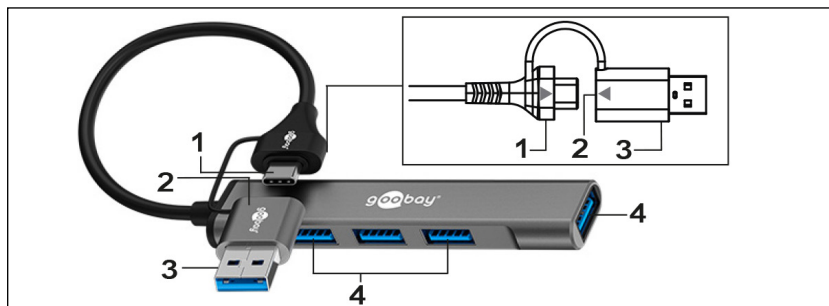


Fig. 1

**Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos /
Technische gegevens / Teknische data / Tekniska data / Technická data / Dane techniczne**

Item number	79149
Input 1	USB-C™ plug
Input 2	USB-A 3.2 plug
Output	4x USB-A 3.0 socket
Max. data transfer rate	5 Gbit/s
Color	grey
Housing Material	Aluminium, plastic
Dimensions	95 x 21 x 9.5
Cable length	0.1 m
Weight	31 g

**Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati /
Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler /
Použité symboly / Stosowane symbole**

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Direct current	IEC 60417- 5031	

DE Betriebsanleitung

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lies die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahre die Betriebsanleitung auf.
- Öffne niemals das Gehäuse.
- Modifiziere Produkt und Zubehör nicht.
- Schließe Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Stecke keine Gegenstände in Anschlussbuchsen.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutze Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeide extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wende dich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichere Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Installiere das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.

Hitzestau

- Decke das Produkt nicht während des Gebrauchs ab.
- Halte um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist ein Slim 4-Port USB-Hub, der ein Gerät mit USB-C™-Stecker oder USB-A-Anschluss um vier Anschlüsse erweitert:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Lieferumfang

2in1 Slim 4-Port USB-Hub, 5 Gbit/s, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1 USB-C™-Stecker | 3 USB-A 3.2-Stecker |
| 2 USB-C™-Buchse | 4 4x USB-A 3.0-Buchse |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet.

Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

1. Kontrolliere den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleiche die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stelle die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung

Hinweis: Der USB-C™-Stecker (1) muss mit dem USB-A-Stecker (3) verbunden sein, damit du die maximale Übertragungsrate von 5 Gbit/s nutzen kannst. Die Pfeile auf der Rückseite der Stecker zeigen die Steckrichtung an (siehe Fig. 1).

1. Verbinde dein Gerät (z. B. Laptop) über den USB-C™-Stecker (1) oder den USB-A-Stecker (3) mit dem USB-Hub.
2. Schließe bis zu vier Geräte über passende Adapter- bzw. Verbindungskabel an die USB-Buchsen (4) des USB-Hubs an.

Anschlusskabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Für den Betrieb ist keine Softwareinstallation notwendig.

Während des Betriebs müssen keine Elemente bedient werden.

Ab- und Wiedereinstecken der Geräte kann bei Fehlern zur Behebung dienen.

Trenne nicht die Kabelverbindungen während der Datenübertragung, um mögliche Datenverluste zu vermeiden.

3. Trenne alle Kabelverbindungen nach Gebrauch.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG!

Sachschäden

- Verwende zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwende keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagere das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagere das Produkt kühl und trocken.
- Hebe die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Produkt



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile

müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Du bist als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. WEEE Nr.: 82898622

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

EN User Manual

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.
- Do not insert objects into air vents or sockets!

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trou-

ble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!

Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.

Heat storage

- Do not cover the product during use.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.

2 Description and function

2.1 Product

The product is a slim 4-port USB hub that adds four ports to a device with a USB-C™ or USB-A port:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Scope of delivery

2-in-1 Slim 4-Port USB Hub, 5 Gbit/s, User manual

2.3 Operating elements

See Fig. 1.

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 USB-C™ plug | 3 USB-A 3.2 plug |
| 2 USB-C™ socket | 4 4x USB-A 3.0 socket |

3 Intended use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Connection and operation

Note: The USB-C™ plug (1) must be connected to the USB-A plug (3) via the USB-C™ socket (2) in order to achieve the maximum transfer rate of 5 Gbit/s. The arrows on the back of the plugs indicate the direction of insertion (see Fig. 1).

1. Connect your device (e.g. laptop) to the USB hub via the USB-C™ socket (1) or the USB-A socket (3).
2. Connect up to four devices to the USB hub's USB sockets (4) using the appropriate adapters or connection cables.

Connection cables are not included in the scope of delivery.

No software installation is required for operation. No elements need to be operated during operation.

Disconnecting and reconnecting the devices can be used to rectify faults.

Do not disconnect the cable connections during data transfer to avoid possible data loss.

3. Disconnect all cable connections after use.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE!

Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other.

Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. WEEE No: 82898622

8 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

FR Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- N'introduisez aucun objet dans les fentes d'aération ou les prises !

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.

Accumulation de chaleur

- Ne pas couvrir le produit pendant son utilisation.
- Laissez toujours suffisamment d'espace qu'autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les dommager.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est un hub USB 4 ports fin qui ajoute quatre ports à un appareil équipé d'un port USB-C™ ou USB-A :

- 4x USB-A 3.0

2.2 Contenu de la livraison

Slim 4-Port Hub USB 2 en 1, 5 Gbit/s, Mode d'emploi

2.3 Éléments de fonctionnement

Voir Fig. 1.

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1 Fiche USB-C™ | 3 Fiche USB-A 3.2 |
| 2 Prise USB-C™ | 4 4x prises USB-A 3.0 |

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions” et „Consignes de sécurité”. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

Remarque : la fiche USB-C™ (1) doit être connectée à la fiche USB-A (3) via la prise USB-C™ (2) afin d'atteindre le débit de transfert maximal de 5 Gbit/s. Les flèches situées à l'arrière des fiches indiquent le sens d'insertion (voir Fig. 1).

1. Connectez votre appareil (par exemple un ordinateur portable) au concentrateur USB via la prise USB-C™ (1) ou la prise USB-A (3).
2. Connectez jusqu'à quatre appareils aux prises USB (4) du concentrateur USB via les adaptateurs ou les câbles de connexion appropriés.

Les câbles de connexion ne sont pas inclus dans la livraison.

Aucune installation de logiciel n'est nécessaire pour le fonctionnement. Aucun élément ne doit être actionné pendant le fonctionnement.

La déconnexion et la reconnexion des appareils peuvent servir à corriger les défauts.

Ne pas déconnecter les câbles de connexion pendant le transfert de données afin d'éviter toute perte de données.

3. Débrancher toutes les connexions de câble après utilisation.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégée de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec des déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes soumis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. No DEEE : 82898622

8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentrionic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

IT Istruzioni per l'uso

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.
- Non inserire alcun oggetto nella bocchetta di aerazione o nelle prese di collegamento.

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.
- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.

Accumulo di calore

- Non coprire il prodotto mentre lo usi.
- Accertarsi che intorno a tutto il sistema vi sia spazio a sufficienza per garantire una buona aerazione di tutti i dispositivi ed evitare danni.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è un hub USB sottile a 4 porte che aggiunge quattro porte a un dispositivo dotato di una porta USB-C™ o USB-A:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Ambito di fornitura

Hub USB Slim a 4 porte 2in1, 5 Gbit/s, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi operativi

Vedere la Fig. 1.

- 1 Spina USB-C™
- 2 Presa USB-C™

- 3 Spina USB-A 3.2
- 4 4 prese USB-A 3.0

3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

Nota: per ottenere la velocità di trasferimento massima di 5 Gbit/s, è necessario collegare la spina USB-C™ (1) alla spina USB-A (3) tramite la presa USB-C™ (2). Le frecce sul retro delle spine indicano la direzione di inserimento (vedere Fig. 1).

1. Collegare il dispositivo (ad es. laptop) all'hub USB tramite la presa USB-C™ (1) o la presa USB-A (3).
2. Collegare fino a quattro dispositivi alle prese USB (4) dell'hub USB utilizzando gli adattatori o i cavi di collegamento appropriati.

I cavi di collegamento non sono compresi nella fornitura. Per il funzionamento non è necessaria l'installazione di software. Durante il funzionamento non è necessario azionare alcun elemento.

Per eliminare i guasti è possibile scollegare e ricollegare i dispositivi.

Non scollegare i collegamenti dei cavi durante il trasferimento dei dati per evitare possibili perdite di dati.

3. Scollegare tutti i collegamenti dei cavi dopo l'uso.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA!

Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente.

Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali.

WEEE No: 82898622

8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

ES Instrucciones de uso

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
- ¡No introduzca ningún objeto en las ranuras de ventilación o los zócalos de conexión!

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o

el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.

Acumulación de calor

- No cubras el producto durante su uso.
- Mantenga el suficiente espacio libre alrededor de todo el sistema para garantizar una buena ventilación de todos los dispositivos y evitar daños.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es un concentrador USB delgado de 4 puertos que añade cuatro puertos a un dispositivo con un puerto USB-C™ o USB-A:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Volumen de suministro

Hub USB Slim de 4 puertos 2 en 1, 5 Gbit/s, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

1 Conector USB-C™

2 Toma USB-C™

3 Conector USB-A 3.2

4 4 tomas USB-A 3.0

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Conexión y funcionamiento

Nota: El conector USB-C™ (1) debe conectarse al conector USB-A (3) a través de la toma USB-C™ (2) para alcanzar la velocidad de transferencia máxima de 5 Gbit/s. Las flechas situadas en la parte posterior de los conectores indican la dirección de inserción (véase la fig. 1).

1. Conecte su dispositivo (por ejemplo, un ordenador portátil) al concentrador USB a través de la toma USB-C™ (1) o la toma USB-A (3).
2. Conecte hasta cuatro dispositivos a las tomas USB (4) del concentrador USB utilizando los adaptadores o cables de conexión adecuados.

Los cables de conexión no se incluyen en el volumen de suministro.

Para el funcionamiento no es necesario instalar ningún software. No es necesario accionar ningún elemento durante el funcionamiento.

La desconexión y reconexión de los aparatos puede utilizarse para subsanar fallos.

No desconecte las conexiones de los cables durante la transferencia de datos para evitar posibles pérdidas de datos.

3. Desconecte todas las conexiones de los cables después del uso.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN!

- Daños materiales**
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
 - No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
 - En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
 - Almacénelo en un lugar fresco y seco.
 - Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

7.1 Producto

 De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente. Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. RAEE n.º: 82898622

8 Declaración de conformidad CE

 Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

NL Gebruiksaanwijzing

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.*
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiesleuven of de aansluitbussen!

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriële aal tegen onbedoeld gebruik.
- Installeer het product zodanig dat personen of voorwerpen niet kunnen worden verwond of beschadigd, bijv. door vallen, struikelen en dergelijke.

Warmteontwikkeling

- Dek het product niet af tijdens het gebruik.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het hele systeem om een goede ventilatie van alle apparatuur te garanderen en schade te voorkomen.

2 Beschrijving en functie

2.1 Product

Het product is een slanke USB-hub met 4 poorten die vier poorten toevoegt aan een apparaat met een USB-C™- of USB-A-poort:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Omvang van de levering

2-in-1 slim 4-poorts USB-hub, 5 Gbit/s, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

- Zie afb. 1.
- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1 USB-C™-stekker | 3 USB-A 3.2-stekker |
| 2 USB-C™-aansluiting | 4 4x USB-A 3.0-aansluiting |

3 Gebruik conform de voorschriften

 Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en bediening

Opmerking: De USB-C™-stekker (1) dient via de USB-C™-aansluiting (2) te worden aangesloten op de USB-A-stekker (3) om de maximale overdrachtssnelheid van 5 Gbit/s te bereiken. De pijlen op de achterkant van de stekkers geven de richting van inpluggen aan (zie afb. 1).

1. Sluit uw apparaat (bijv. laptop) aan op de USB-hub via de USB-C™-aansluiting (1) of de USB-A-aansluiting (3).
2. Sluit maximaal vier apparaten aan op de USB-aansluitingen (4) van de USB-hub met behulp van de juiste adaptors of verbindingskabels die gebruikt worden.

Aansluitkabels worden niet meegeleverd.
Voor de bediening is geen software-installatie vereist. Tijdens het gebruik hoeven geen elementen te worden bediend.
Het loskoppelen en opnieuw aansluiten van de apparaten kan worden gebruikt om fouten te verhelpen.
Koppel de kabelverbindingen niet los tijdens de gegevensoverdracht om mogelijk gegevensverlies te voorkomen.
3. Ontkoppel alle kabelverbindingen na gebruik.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

- ATTENTIE!**
- Materiële schade**
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
 - Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
 - Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
 - Sla het product koel en droog op.
 - Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product

 Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en

gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. AEEA nr.: 82898622

8 EU-conformiteitsverklaring

CE Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

DA Brugervejledning

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

• Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.
- Stik ikke nogen genstande ind i ventilationsåbningerne eller tilslutningshunstikkene!

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Er egnet til brug med børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Installer produktet, så hverken personer kan komme til skade eller genstande blive beskadiget, f.eks. ved at snuble eller ved at falde på gulvet.

Varmeakkumulering

- Dæk ikke produktet under brug.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig fri plads rundt om hele systemet for at sikre en god ventilation for alle apparater og undgå skader.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Produktet er en slank 4-ports USB-hub, der tilføjer fire porte til en enhed med en USB-C™- eller USB-A-port:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Leveringsomfang

2-i-1 slim 4-ports USB-hub, 5 Gbit/s, USB 3.2, betjeningsvejledning

2.3 Betjeningselementer

Se fig. 1.

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1 USB-C™-stik | 3 USB-A 3.2-stik |
| 2 USB-C™-stickontakt | 4 4x USB-A 3.0-stickontakt |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan

det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og betjening

Bemærk: USB-C™-stikket (1) skal tilsluttes USB-A-stikket (3) via USB-C™-stikket (2) for at opnå den maksimale overførselshastighed på 5 Gbit/s. Pløien på bagsiden af stikkene angiver indsætningsretningen (se fig. 1).

1. Tilslut din enhed (f.eks. bærbar computer) til USB-hubben via USB-C™-stikket (1) eller USB-A-stikket (3).
2. Tilslut til til fire enheder til USB-hubbens USB-stik (4) ved hjælp af de relevante adaptere eller tilslutningskabler.

Tilslutningskabler er ikke inkluderet i leveringsomfanget. Der kræves ingen softwareinstallation til betjening. Ingen elementer skal betjenes under drift.

Afbrydelse og gentilslutning af enhederne kan bruges til at undbedre fejl.

Afbryd ikke kabelforbindelserne under dataoverførsel for at undgå muligt datatab.

3. Afbryd alle kabelforbindelser efter brug.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ!

Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Produkt

 Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal

sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. WEEE No: 82898622

8 EU-overensstemmelseserklæring

CE Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

SV Bruksanvisning

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

- För inte in några föremål i ventilationsöppningar eller kontaktdon!
- Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.*
- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Installera produkten så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.

Överhettning

- Täck inte över produkten under användning.
- Se till att det finns tillräckligt stort utrymme runt hela systemet för att säkerställa god ventilation för alla enheter och för att undvika skador.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Produkten är en smal USB-hubb med fyra portar som lägger till fyra portar till en enhet med en USB-C™- eller USB-A-port:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Omfattning av leveransen

2-i-1 slim USB-hubb med 4 portar, 5 Gbit/s, bruksanvisning

2.3 Kontrollelement

Se bild 1.

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1 USB-C™-kontakt | 3 USB-A 3.2-kontakt |
| 2 USB-C™-uttag | 4 4x USB-A 3.0-uttag |

3 Avsedd användning

 Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och manövrering

Obs! USB-C™-kontakten (1) måste anslutas till USB-A-kontakten (3) via USB-C™-uttaget (2) för att uppnå maximal överföringshastighet på 5 Gbit/s. Pilarna på baksidan av kontakterna anger i vilken riktning de ska sättas in (se fig. 1).

1. Anslut din enhet (t.ex. bärbar dator) till USB-hubben via USB-C™-uttaget (1) eller USB-A-uttaget (3).
2. Anslut upp till fyra enheter till USB-hubben med hjälp av lämpliga adapttrar eller anslutningskablar.

Anslutningskablar ingår inte i leveransomfattningen. Ingen installation av programvara krävs för driften. Inga element behöver manövreras under drift.

För att åtgärda fel kan enheterna kopplas bort och anslutas på nytt.

Koppla inte bort kabelanslutningarna under dataöverföringen för att undvika eventuella dataförluster.

3. Koppla bort alla kabelanslutningar efter användning.

6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA!

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

Saksakador

7 Avfallshantering

7.1 Produkt

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfall. Produktens olika delar måste separeras och skickas  till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. WEEE-nr: 82898622

8 EU-försäkran om överensstämmelse

 Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

CS Návod k použití

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.
- Nevkládejte žádné předměty do větracích šterbin nebo připojovacích zdířek!

Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Instalujte produkt tak, aby se žádné osoby nemohly zranit, a aby nedošlo k poškození věcí v důsledku pádu, zakopnutí apod.

Hromadění tepla

- Během používání produkt nezakrývejte.
- Udržujte dostatečný volný prostor okolo celého s systému, abyste zajistili dobré větrání všech přístrojů a zamezili poškození.

2 Popis a funkce

2.1 Výrobek

Tento produkt je tenký 4portový rozbočovač USB, který přidává čtyři porty k zařízení s portem USB-C™ nebo USB-A:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Rozsah dodávky

2v1 slim 4portový USB rozbočovač, 5 Gbit/s,
Návod k obsluze

2.3 Provozní prvky

Viz obr. 1.

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 Zástrčka USB-C™ | 3 Zástrčka USB-A 3.2 |
| 2 Zásuvka USB-C™ | 4 4x zásuvka USB-A 3.0 |

3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a obsluha

Poznámka: Aby bylo možné dosáhnout maximální přenosové rychlosti 5 Gbit/s, musí být zástrčka USB-C™ (1) připojena k zástrčce USB-A (3) přes zásuvku USB-C™ (2). Šipky na zadní straně zástrček označují směr zasunutí (viz obr. 1).

1. Připojte své zařízení (např. notebook) k USB rozbočovači pomocí konektoru USB-C™ (1) nebo konektoru USB-A (3).
2. K USB konektorům (4) USB rozbočovače připojte až čtyři zařízení pomocí příslušných adaptérů nebo propojovacích kabelů.

Připojovací kabely nejsou součástí dodávky.

K provozu není nutná instalace softwaru. Během provozu není třeba obsluhovat žádné prvky.

Odpojení a opětovné připojení zařízení lze použít k odstranění závad.

Během přenosu dat neodpojujte kabelové připojky, abyste zabránili možné ztrátě dat.

3. Po použití odpojte všechna kabelová připojení.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ!

Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Produkt



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. WEEE číslo: 82898622

8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

PL Instrukcja obsługi

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przylączy ani obwodów sterujących.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory wentylacyjne ani w gniazda!

Uszkodzone urządzenie nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofały oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.

Przegrzanie

- Nie przykrywać produktu podczas użytkowania.
- Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie należy odłączyć je od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym, dalszym użyciem.

2 Opis i działanie

2.1 Produkt

Produkt jest smukłym 4-portowym hubem USB, który dodaje cztery porty do urządzenia z portem USB-C™ lub USB-A:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Zakres dostawy

2 w 1 slim 4-portowy koncentrator USB, 5 Gbit/s,
Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługi

Patrz rys. 1.

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1 Wtyczka USB-C™ | 3 Wtyczka USB-A 3.2 |
| 2 Gniazdo USB-C™ | 4 4 gniazda USB-A 3.0 |

3 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Podłączenia i obsługa

Uwaga: Wtyczka USB-C™ (1) musi być podłączona do wtyczki USB-A (3) poprzez gniazdo USB-C™ (2), aby osiągnąć maksymalną prędkość transferu wynoszącą 5 Gbit/s. Strzałki z tyłu wtyczek wskazują kierunek podłączenia (patrz rys. 1).

1. Podłącz urządzenie (np. laptop) do koncentratora USB za pomocą gniazda USB-C™ (1) lub gniazda USB-A (3).
2. Podłącz maksymalnie cztery urządzenia do gniazda USB (4) koncentratora USB za pomocą odpowiednich adapterów lub kabli połączeniowych.

Kable połączeniowe nie wchodzą w zakres dostawy.

Do działania nie jest wymagana instalacja oprogramowania. Podczas pracy nie trzeba obsługiwać żadnych elementów.

Odcłacanie i ponowne podłączanie urządzeń może służyć do usuwania usterek.

Nie należy rozłączać połączeń kablowych podczas przesyłania danych, aby uniknąć ich utraty.

3. Po użyciu należy odłączyć wszystkie połączenia kablowe.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechowywać oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

 Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. WEEE Nr.: 82898622

8 Deklaracja zgodności z normami UE

 Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

PT Instruções de utilização

1 Instruções de segurança

O manual do utilizador é parte integrante do produto e contém informações importantes para uma utilização correta.

- Leia o manual do utilizador completa e cuidadosamente antes de o utilizar.

O manual do utilizador deve estar disponível para esclarecimento de dúvidas e passagem do produto.

- Guarde este manual do utilizador.
- Não abrir a caixa.
- Não modificar o produto e os acessórios.
- Não provocar curto-circuito nos conectores e circuitos.
- Não enfiar objetos nas aberturas de ventilação ou nas tomadas!

Não utilizar um aparelho que não esteja a funcionar corre-

tamente. Neste caso, o aparelho deve ser protegido contra uma utilização posterior não intencional.

- Utilizar o produto, as peças do produto e os acessórios apenas em perfeitas condições.
- Evitar tensões como o calor e o frio, a humidade e a luz solar direta, micro-ondas, vibrações e pressão mecânica.
- Em caso de dúvidas, defeitos, danos mecânicos, problemas e outros problemas, não recuperáveis pela documentação, contacte o seu revendedor ou produtor.

Não se destina a crianças. O produto não é um brinquedo!

Proteger a embalagem, as peças pequenas e o isolamento contra utilização accidental.

- Instalar o sistema e os dispositivos a ele ligados de modo a que não possam ser feridas pessoas ou danificados objetos, por exemplo, por queda ou tropeço.

Acumulação de calor

- Não cubra o produto durante a utilização.
- Mantenha espaço suficiente à volta de todos os dispositivos para uma boa ventilação e movimento livre e para evitar danos.

2 Descrição e função

2.1 Produto

O produto é um hub USB fino de 4 portas que adiciona quatro portas a um dispositivo com uma porta USB-C™ ou USB-A:

- 4x USB-A 3.0

2.2 Âmbito da entrega

Concentrador USB fino de 4 portas, USB-A para USB-A, USB 3.2, Instruções de funcionamento

2.3 Elementos de funcionamento

Ver Fig. 1.

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 Ficha USB-C™ | 3 Ficha USB-A 3.2 |
| 2 Tomada USB-C™ | 4 4 tomadas USB-A 3.0 |

3 Utilização prevista

 Não é permitida a utilização do aparelho de outras formas, como as descritas no capítulo „Descrição e Função” ou nas „Instruções de segurança”. Utilizar o produto apenas em espaços interiores secos. O não cumprimento destas normas e instruções de segurança pode causar acidentes fatais, ferimentos e danos a pessoas e bens.

4 Preparação

1. Verificar se o âmbito da entrega está completo e se é íntegro.
2. Comparar as especificações de todos os dispositivos utilizados e garantir a compatibilidade.

5 Ligação e funcionamento

Nota: O conector USB-C™ (1) deve ser conectado ao conector USB-A (3) através da tomada USB-C™ (2) para atingir a taxa de transferência máxima de 5 Gbit/s. As setas na parte traseira dos conectores indicam a direção de inserção (ver Fig. 1).

1. Ligue o seu dispositivo (por exemplo, computador portátil) ao hub USB através da tomada USB-C™ (1) ou da tomada USB-A (3).
2. Ligue até quatro dispositivos às tomadas USB (4) do hub USB utilizando os adaptadores ou cabos de ligação adequados.

Os cabos de ligação não estão incluídos no âmbito do fornecimento.

Não é necessária a instalação de software para o funcionamento. Não é necessário acionar nenhum elemento durante o funcionamento.

A desconexão e a reconexão dos dispositivos podem ser utilizadas para retificar as falhas.

Não desligue as ligações dos cabos durante a transferência de dados para evitar uma possível perda de dados.

3. Desligar todas as ligações de cabos após a utilização.

6 Manutenção, cuidados, armazena-

mento e transporte

O produto não necessita de manutenção.

AVISO!

Danos materiais

- Utilizar apenas um pano seco e macio para a limpeza.
- Não utilizar detergentes ou produtos químicos.
- Guarde o produto fora do alcance das crianças e num ambiente seco e protegido do pó quando não estiver a ser utilizado.
- Conservar em local fresco e seco.
- Conservar e utilizar a embalagem original para o transporte.

7 Instruções de eliminação

7.1 Produto



De acordo com a diretiva europeia WEEE, os equipamentos eléctricos e electrónicos não podem ser eliminados juntamente com os resíduos dos consumidores. Os seus componentes devem ser reciclados ou eliminados separadamente. Caso contrário, as substâncias contaminantes e perigosas podem prejudicar a saúde e poluir o ambiente. Enquanto consumidor, está obrigado por lei a entregar gratuitamente os aparelhos eléctricos e electrónicos ao produtor, ao comerciante ou aos pontos de recolha públicos no final da vida útil dos aparelhos. Os pormenores são regulamentados pela legislação nacional. Número WEEE: 82898622

7.2 Embalagem

As embalagens devem ser colocadas nos contentores de reciclagem corretos: plástico e metal no contentor amarelo, papel e cartão no contentor azul. Se possível, separe os diferentes materiais para otimizar a reciclagem. Para mais informações sobre a eliminação correta, contacte o seu centro de recolha de resíduos local.

8 Declaração de conformidade UE



Com o sinal CE, a Goobay®, uma marca registada da Wentronic GmbH, garante que o produto está em conformidade com as normas e diretivas europeias básicas.